(Ekstern oversættelse)

EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

27.2.2006 PE 370.189v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-13

Udkast til udtalelse **(PE 370.016v01-00)**
Jean-Marie Cavada
Konsekvenserne af Domstolens dom af 13. september 2005 (sag C-176/03 - Kommissionen mod Rådet)
(KOM(2005)0583 – (2006/2007)(INI))

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 1
Led -1 (nyt)

- der henviser til EF-traktatens artikel 5

Or. de

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 2
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til, at alle Fællesskabets handlinger er underlagt subsidiaritetsprincippet, som er fastsat i traktatens artikel 5,

Or. de

(Ekstern oversættelse)

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 3
Punkt A b (nyt)

Ab. der henviser til, at Fællesskabet ikke har straffemyndighed, da den personrelaterede straffemyndighed forudsætter en lovgiver, som er direkte legitimeret af folket, og uafhængige dommere, og ingen af disse to forudsætninger er til stede i Fællesskabet,

Or. de

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 4
Punkt A c (nyt)

Ac. der henviser til, at det er et omstridt spørgsmål, om den europæiske lovgiver skal have en anvisningskompetence over for medlemsstaterne til at indføre egnede og afskrækkende sanktioner for at gennemføre retsnormer udstedt af Fællesskabet,

Or. de

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann

Ændringsforslag 5
Punkt B a (nyt)

Ba. der henviser til, at Domstolen har bekræftet den almindelige regel om, at strafferetlige spørgsmål ikke hører under Fællesskabets kompetence; der henviser til, at mens de kompetente nationale myndigheders anvendelse af effektive, rimelige og afskrækkende sanktioner er en vigtig foranstaltning for at bekæmpe alvorlige miljøovertrædelser, så forhindrer denne almindelige regel ikke, at Fællesskabet kan træffe foranstaltninger med hensyn til medlemsstaternes strafferet, som det finder nødvendige for at sikre, at de regler, som det fastsætter om miljøbeskyttelse, er fuldt effektive,

Or. en

(Ekstern oversættelse)

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 6
Punkt B a (nyt)

Ba. der henviser til, at der med Domstolens afgørelse primært er skabt klarhed om de retsgrundlag under første og tredje søjle, som finder anvendelse, hvorimod man principielt afviste fællesskabslovgiverens kompetence i straffesager og i straffeprocesretten,

Or. de

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann

Ændringsforslag 7
Punkt C a (nyt)

Ca. der henviser til, at Domstolens afgørelse er begrænset til straffesager, der vedrører miljøbeskyttelse, som er en af Fællesskabets hovedopgaver som fastsat i EF-traktatens artikel 2 og 3,

Or. en

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann

Ændringsforslag 8
Punkt D a (nyt)

Da. der henviser til, at Domstolens afgørelse derfor bør betragtes med forsigtighed og kun anvendes fra sag til sag på de områder, som hører til Fællesskabets primære principper, mål og kompetencer,

Or. en

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 9
Punkt D a (nyt)

Da. der henviser til, at Domstolens afgørelser ikke har retsskabende virkning, og at det derfor er problematisk, hvis Kommissionen vil foretage en fortolkningsmæssig udvidelse af dommens rækkevidde,

(Ekstern oversættelse)

Or. de

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 10
Punkt -1 (nyt)

-1. bifalder kun den nævnte afgørelse fra Domstolen, for så vidt som den har afklaret, at det for at finde frem til det nøjagtige retsgrundlag for en retsakt er nødvendigt at tage højde for selve retsaktens mål og indhold, og at der derfor blev ophævet en rammebeslutning på miljøbeskyttelsesområdet, som fejlagtigt var blevet begrundet med den tredje søjle i stedet for den første søjle;

Or. de

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 11
Punkt -1 a (nyt)

-1a. glæder sig over, at Domstolen fastslår, at hverken strafferetten eller straffeprocesretten hører under Fællesskabets kompetence, og bekræfter, at dommen kun giver den europæiske lovgiver kompetence til at påvirke medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger inden for deres nationale strafferet;

Or. de

Ændringsforslag af Hartmut Nassauer

Ændringsforslag 12
Punkt -1 b (nyt)

-1b. afviser udtrykkeligt Kommissionens hensigt, som den kommer til udtryk i meddelelsen, om at udvide Domstolens konklusioner til alle yderligere mulige emneområder under første søjle, og anser det tværtimod for nødvendigt at træffe afgørelse om rimeligheden af strafferetlige foranstaltninger fra sag til sag;

Or. de

(Ekstern oversættelse)

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann

Ændringsforslag 13
Artikel 5 a (ny)

5a. anmoder Kommissionen om kun at anvende Domstolens afgørelse på de områder, som hører til Fællesskabets primære principper, mål og kompetencer, og om at anvende den med forsigtighed fra sag til sag og altid i samarbejde med Rådet og Europa-Parlamentet;

Or. en